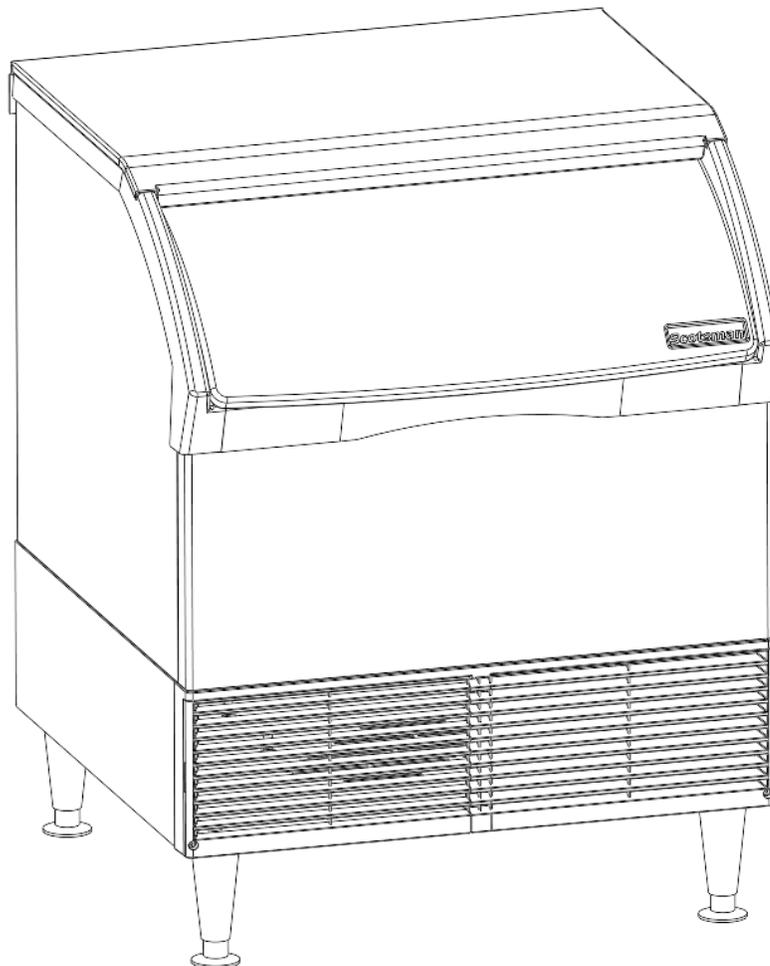


# **Scotsman**<sup>®</sup>

*Ice Systems*

## Installation and User's Manual for Self Contained Prodigy Cubers

Model CU3030X



# CU3030X

## User Manual

### Safety Information

---

 <b>WARNING</b>	
R290 Refrigerant is Flammable. Flame can cause burns or property damage Keep away from sources of fire	

**Important Safety Information. Make sure to read through fully to avoid severe injury or death.**

 This ice machine contains **FLAMMABLE** refrigerant and risk of fire or explosion. Do not use cigarettes, vapes, cellphone, near pipes or cables as it can be a source of ignition or spark.

 Ice machine must not be installed next to equipment with open ignition source (ie. open flames, an operating gas appliance, or electric heater).

 Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

 **WARNING:** In order to reduce flammability hazards the installation of this appliance must only be carried out by a suitably qualified person.

 Take precautions and do not install next to, anything that continuously vibrates, avoiding excessive vibrations or pulsations.

 Make sure to install in a well ventilated environment and ensure ventilation and outlets are not obstructed.

 Properly secure electrical wiring and cabling so as not subject to wearing or vibrations.

 Keep fire extinguisher on hand nearby in case of emergencies.

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm. Visit [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) for details.

 Use a Scotsman recommended technician certified to repair R290 equipment.

 Use **ONLY** Scotsman factory service parts. Use of non OEM parts can be dangerous because of the design changes needed to safely use R290.

# CU3030X

## User Manual

### Introduction

---

The design of this cuber is the result of years of experience and testing. Standard features include a removable bin for service.

Keep this manual for future reference.

This installation and user manual is divided into three main sections: Installation, which provides the trade person with the information needed to set up and install this product; Use and Operation, which provides the user with the information to use the product; and Maintenance, which provides the user with the information needed keep it operating efficiently.

### Contents

Introduction.....	1
Installation: Product Specifications.....	2
Model Number Description.....	3
Water.....	4
Cabinet Layout.....	5
Ice Storage Bin Removal.....	6
Plumbing Requirements.....	7
Electrical.....	8
Initial Start Up.....	9
Adjustments.....	10
Use and Operation.....	11
Control Switches.....	12
Cleaning, Sanitation, and Maintenance.....	13
What to do before calling for service.....	15
Decommissioning.....	16

Note any Caution or Warning symbols when they appear on the product or in this manual. They indicate potential hazards.



# CU3030X

## User Manual

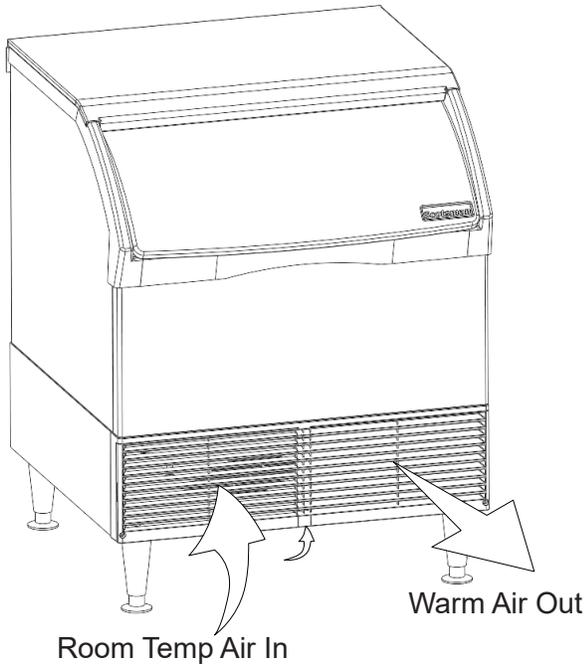
### Installation: Product Specifications

#### Location Limitations:

The product is designed to be installed indoors, in a controlled environment. Air cooled models discharge very warm air into the room. Water cooled models discharge warm water into the building's drain. Space needs to be provided for service access.

#### Space Limitations

Do not block air flow at the front.



Air Flow - Do Not Restrict

Airflow for air cooled models is in the front left and out the front right; CU3030 air cooled models also take air in from the bottom of the cabinet

#### Built In Situations:

- If built in under the counter with no space above, the bin cannot be removed without moving the unit.
- If built in with 1" or more clearance above the unit, the bin can be removed without moving the unit.
- If built in with between 1/2 and 1 inch of clearance, releasing the top panel's back flap prior to placement will allow removal of the bin without moving the unit.

In most cases, CU3030 air cooled models installed without legs or casters will experience reduced ice making capacity.

#### Environmental Conditions

	Minimum	Maximum
Air Temperature	50°F	100°F
Water Temperature	40°F	100°F
Water Pressure	20 psi	80 psi

Note: Ice making capacity will be severely reduced for air cooled machines in hot environments, such as those over 95 degrees.

#### Power Supply- acceptable voltage ranges

	Minimum	Maximum
115 volt model	104	126
230 volt model	198	253

#### Warranty Information

The warranty statement for this product is provided separately from this manual. Refer to it for applicable coverage. In general warranty covers defects in material or workmanship. It does not cover maintenance, corrections to installations, or situations when the machine is operated in circumstances that exceed the limitations printed above.

This is a commercial model, if installed in a residence some commercial service companies may not be able to service it on site.

Fill out the Warranty Registration by using the attached warranty and mailing it in, or scan the QR code to be taken to the Scotsman warranty website:



#### Product Information

The product is a self contained cuber with bin. That type of machine is designed to be free standing or it can be built in under the counter.

#### Options

Casters may be used in place of the supplied legs, the kit number is KBC1.

When not using legs or casters, most codes require sealing to the floor. Kit number to allow sealing is KPUFM30.

# CU3030X

## User Manual

### Model Number Description

---

Example:

- CU3030SAX-1A
- C= cuber
- U=under the counter type
- 30= nominal ice capacity in 10s of pounds
- 30= nominal width of cabinet
- S= Cube size. S=small or half dice cube. M=medium or full dice cube
- A=Condenser type. A=air cooled. W=water cooled
- X= Refrigerant 290
- -1=115 60 Hz, -32 = 208-230 volt, 60 Hz
- A=Series revision code. A=latest series

Scotsman ice systems are designed and manufactured with the highest regard for safety and performance.

Scotsman assumes no liability of responsibility of any kind for products manufactured by Scotsman that have been altered in any way, including the use of any part and/or other components not specifically approved by Scotsman.

Scotsman reserves the right to make design changes and/or improvements at any time. Specifications and design are subject to change without notice.

---

Note: In some areas of this manual model numbers may include only the first six characters of the model number, meaning that the cube size, condenser type and voltage differences are not critical to the information listed there.

---

Scotsman Ice Systems are designed and manufactured with the highest regard for safety and performance. They meet or exceed UL60335-2-89.

Dimensions w" x d" x h"*** (without legs)	Model	Electrical volts/Hz/phase	Condenser	Total Load Amps	Maximum Fuse Size*
30.62 x 30 x 33	CU3030SAX-1A	115/60/1	Air	10.5	15
	CU3030SWX-1A	115/60/1	Water	9.5	15
	CU3030MAX-1A	115/60/1	Air	10.5	15
	CU3030MAX-32A	208-230/60/1	Air	5.4	15
	CU3030SAX-32A	208-230/60/1	Air	5.4	15

Table notes: Height is without legs. Medium cube models have the same electrical characteristics as Small. Series revision code omitted. \* Or HACR type circuit breakers.

\*\* If not using legs, add .25" for screws below base. Legs add 6 to 6.75 inches, but not the 1/4 inch for the screws. Use of floor mounting kit adds about a half inch.

# CU3030X

## User Manual

### Water

---

The quality of the water supplied to the ice machine will have an impact on the time between cleanings and ultimately on the life of the product. Water can contain impurities either in suspension or in solution. Suspended solids can be filtered out. In solution or dissolved solids cannot be filtered, they must be diluted or treated. Water filters are recommended to remove suspended solids. Some filters have treatment in them for suspended solids. Check with a water treatment service for a recommendation.

RO water. This machine can be supplied with Reverse Osmosis water, but the water conductivity must be no less than 10 microSiemens/cm.

#### Potential for Airborne Contamination

Installing an ice machine near a source of yeast or similar material can result in the need for more frequent sanitation cleanings due to the tendency of these materials to contaminate the machine. Most water filters remove chlorine from the water supply to the machine which contributes to this situation. Testing has shown that using a filter that does not remove chlorine, such as the Scotsman Aqua Patrol, will greatly improve this situation, while the ice making process itself will remove the chlorine from the ice, resulting in no taste or odor impact. Additionally, devices intended to enhance ice machine sanitation, such as the Scotsman Aqua Bullet, can be placed in the reservoir to keep it cleaner between manual cleanings.

This manual covers several models. The model number on the product is located in two places, on the back dataplate and on the model and serial number tag, located behind the front panel. See the illustration for the dataplate and serial tag locations.

Write the model and serial number of this product here:

---

#### Water purge

Cube ice machines use more water than what ends up in the bin as ice. While most water is used during ice making, a portion is designed to be drained out every cycle to reduce the amount of hard water scale in the machine. That's known as water purge, and an effective purge can increase the time between needed water system cleaning.

In addition, this product has the capability to automatically vary the amount of water purged based on the purity of the water supplied to it. The water purge rate can also be set manually. Adjustments of purge due to local water conditions are not covered by warranty.

#### Uncrate and Set Up

Remove the carton, and using part of the carton as a cushion, tip the unit on its back to remove the skid and attach the legs or casters.

---

If installing the optional kit to attach the unit to the floor, see that kit's instructions. If placing on the floor without using that kit, position field supplied furniture glide pads under the unit to reduce floor scratches from the metal on the bottom of the unit.

---

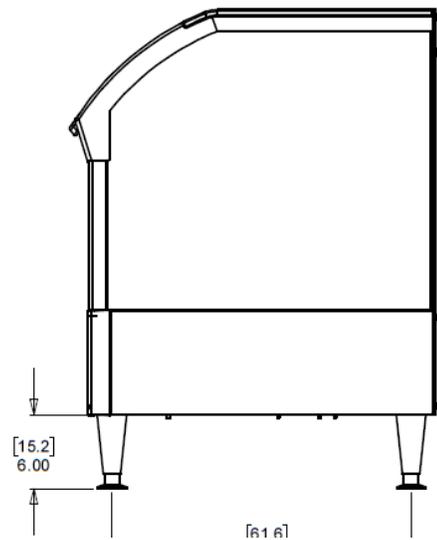
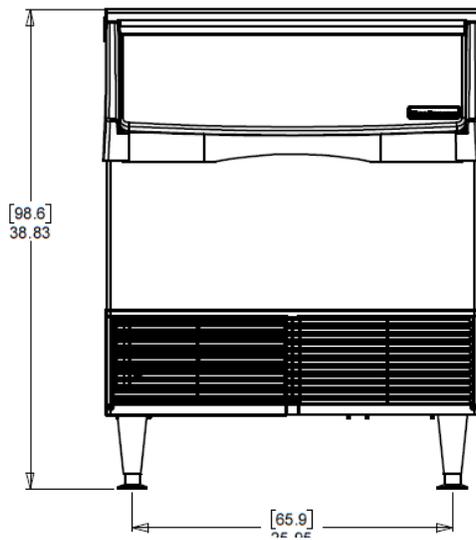
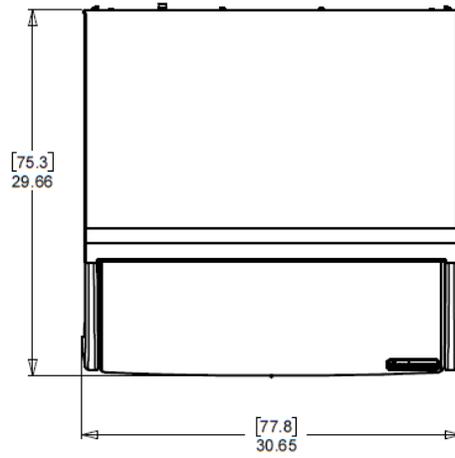
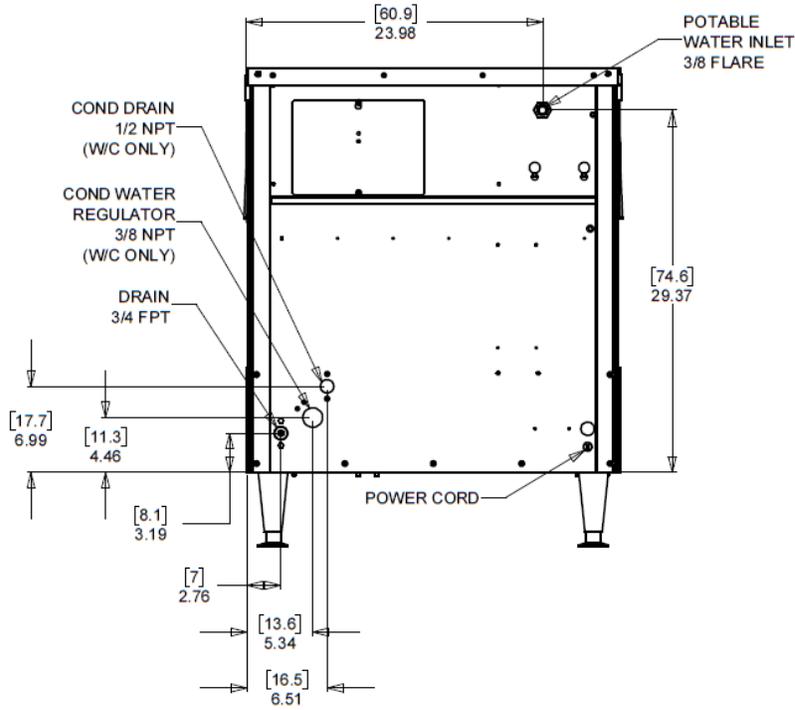
Return the unit to an upright position. Do not start the unit for at least an hour after it has been returned to the upright position.

Place the ice machine in the selected location and level it by adjusting the bin leg levelers.

# CU3030X

## User Manual

### Cabinet Layout

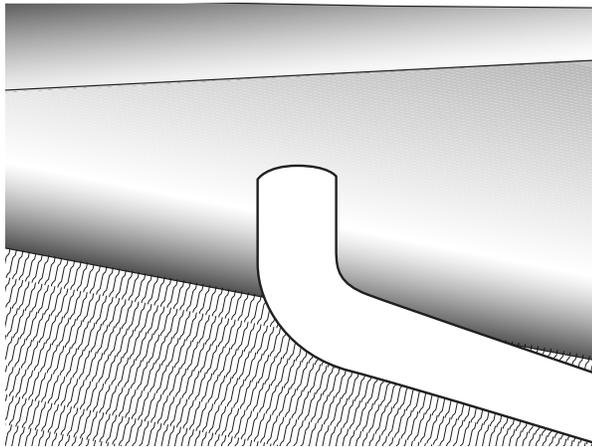


# CU3030X

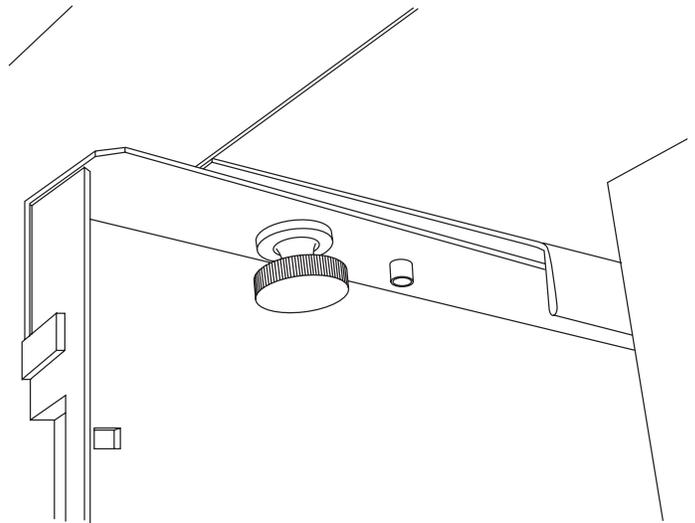
## User Manual Ice Storage Bin Removal

The ice storage bin is removable to allow access to the refrigeration system for service.

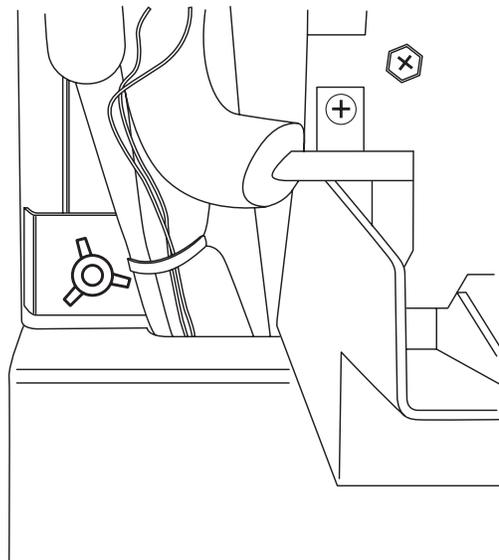
1. Remove front louvers. Remove left then right.
2. If the machine is in an ice making mode, push and release the Manual Harvest button to release any ice that might be on the evaporator.
3. Push and hold the controller's Off button to shut the machine off.
4. Remove all ice from the bin.
5. Disconnect electrical power.
6. Remove door (open about 1.5" and pull bottom out).
7. Remove the top panel, there are two fasteners under the front corners of the top. Back them out and lift the top up, push back slightly and lift panel up and off the machine.



8. Disconnect the drain tube from the bin drain fitting.



9. Remove two bolts from the bottom of the bin, one on the left and one on the right.
10. Remove bolt from the back wall of the bin.



11. Pull the bin forward and off the chassis.

# CU3030X

## User Manual

### Plumbing Requirements

---

Connect to cold, potable water. A hand actuated valve within site of the machine is required. Air cooled models have a single 3/8" male flare inlet water connection. Water cooled models have an additional 3/8" FPT condenser inlet water connection, and a 1/2" FPT condenser drain.

#### Water Supply and Filters

If connecting to water filtration, filter only the water to the reservoir, not to the condenser. Install a new filter cartridge.

All models require drain tubing to be attached to them. Air cooled models have a single 3/4" FPT drain fitting in the back of the cabinet. Water cooled models have the same fitting plus an additional 1/2" FPT drain fitting in the back of the cabinet.

Install new tubing when replacing a prior ice machine, as the tubing will have been sized for the old model and might not be correct for this one.

1. Connect water supply to water inlet fittings. 3/8" OD tubing is recommended.

---

Note: This NSF listed model has a 1" anti-back flow air gap between the float valve orifice and the highest possible reservoir water level; no back flow device is required for the potable water inlet.

---

2. Connect drain tubing to drain fittings.
3. Route the drain tubing to building drain. Follow local codes for air gap.

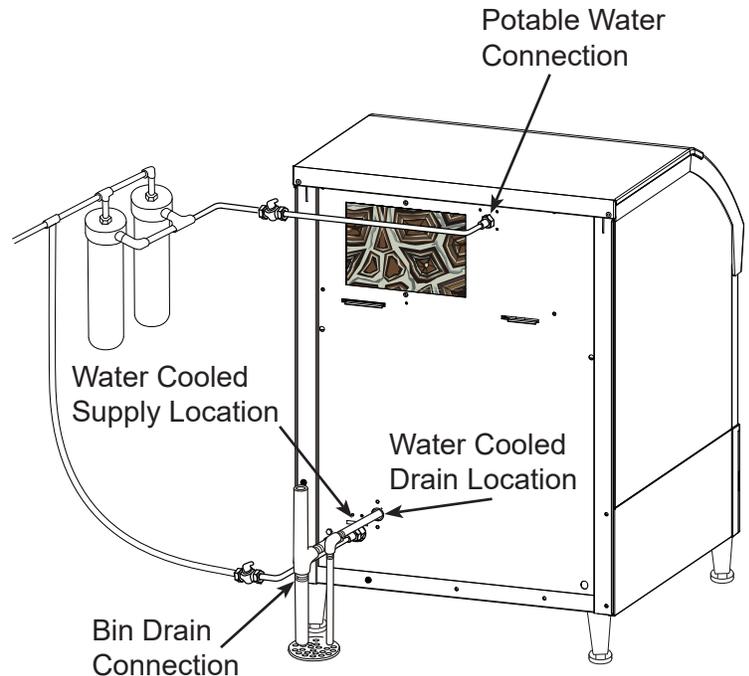
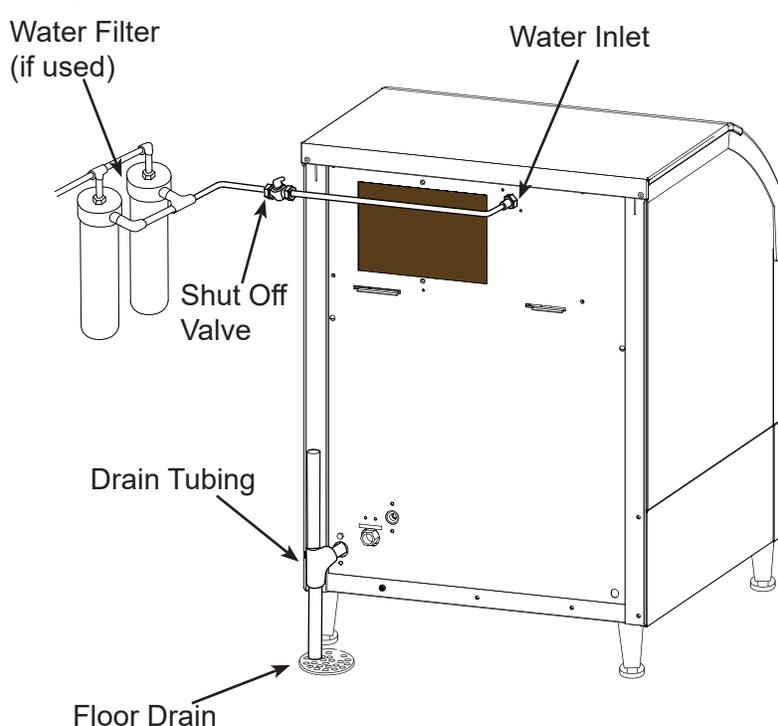
#### Drain Tubing

Use rigid drain tubes and route them separately – do **not** Tee into the bin's drain and, if water cooled, do **not** Tee the condenser drain into the reservoir or bin drain.

Vent the reservoir drain. A vertical vent at the back of the drain, extended about 8 - 10" will allow the gravity drain to empty and also keep any surges during draining from discharging water out the vent.

Horizontal runs of drain tubing need a 1/4" fall per foot of run for proper draining.

**Follow all applicable codes.**



# CU3030X

## User Manual

### Electrical

---

The machine is supplied with a power cord.

This must be on a separate power supply. Check the dataplate for the voltage, ampacity and maximum fuse size and per the dataplate use fuses or HACR circuit breakers.

This ice machine should be installed on a dedicated circuit with a properly sized HACR-rated breaker or fuse. No other devices or appliances should be connected to the same circuit with the ice machine. Installing a unit on a shared circuit can cause product malfunctions or damage to the unit. The proper circuit size can be found on the unit data tag listed as "MAX FUSE OR HACR TYPE CIRCUIT BREAKER". Never allow the fuse size to exceed the maximum fuse size listed on the data tag.

The use of a ground fault circuit interrupter (GFCI) or arc-fault circuit interrupter (ARCI) can lead to nuisance trips and is not recommended for use on most appliances including our equipment.

If local codes or other specifications require the use of ground fault circuit interrupters, a properly rated HACR GFCI or ARCI circuit breaker should be used. An outlet type GFCI or ARCI is not recommended for ice machines and other refrigeration equipment due to more frequent nuisance trips of the GFCI or ARCI. Always check with your local electrical inspector about the specific code requirements in your area for GFCI or ARCI breakers and GFCI or ARCI receptacles.

**Follow All Local Codes - This Unit Must Be Grounded.** Do not use extension cords and do not disable or by-pass ground prong on electrical plug.

---

### Final Check List

After Connections:

1. Wash out the bin. If desired, the interior of the bin could be sanitized.
2. Locate the ice scoop (if supplied) and have it available for use when needed.

Final Check List:

1. Is the unit located indoors in a controlled environment?
2. Is the unit located where it can receive adequate cooling air?
3. Has the correct electrical power been supplied to the machine?

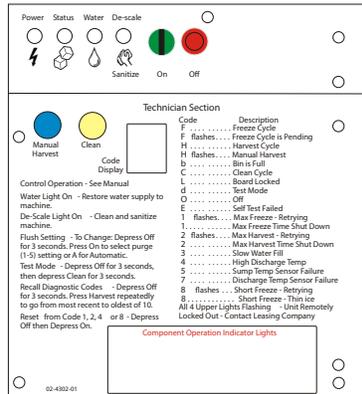
4. Have all the water supply connections been made?
5. Have all the drain connections been made?
6. Has the unit been leveled?
7. Have all unpacking materials and tape been removed?
8. Is the water pressure adequate?
9. Have the drain connections been checked for leaks?
10. Has the bin interior been wiped clean or sanitized?
11. Have any water filter cartridges been replaced?
12. Have all required kits and adapters been properly installed?

# CU3030X

## User Manual

### Initial Start Up

1. Remove left front louver. Check machine for any packing or wires rubbing moving parts. Note location of control board at the left.
2. Switch on the electrical power to the machine. Observe that some of the control's indicator lights glow and its display shows *U*.
3. Open the water supply valve.
4. Push and release the ON button.  
The code display will begin to blink *F*.



The purge valve opens and the water pump starts.

In a few seconds the purge valve closes and the water pump stops. Water will flow into the machine until the reservoir is full. The hot gas valve and harvest assist device will activate, then the compressor and water pump will start. If it's an air cooled model the fan(s) motors will begin to turn a few moments after the compressor starts. The display will show a continuous *F*. Five seconds later the hot gas valve will close and the harvest assist device will return to its standby position. Warm air will be discharged from air cooled models.

5. Observe the Ready for Harvest indicator light. It may blink early in the cycle, that is normal. The control will ignore that signal for the first 6 minutes of freeze.
6. During the Freeze cycle move the curtain and observe that the SW1 or SW2 light on the control board blinks On when the curtain moves away from the evaporator and Off when returned to its normal position.

Note: Moving the curtain during the Freeze cycle has no affect on control function, but will cause water to flow into the bin.

7. When enough ice has frozen, the Ready for Harvest indicator light will be on steady. After it's been on steady for a few seconds Harvest will begin.

The display shows an *H*. The hot gas valve opens, the air cooled fan motor(s) shut off and the harvest assist mechanism is activated. The purge valve opens to drain some water, when it does the float valve opens to refill the reservoir. After a few seconds the purge valve closes but the float valve continues to fill the reservoir. Harvest continues until the ice is released as a unit and forces the curtain to open. When the curtain opens it signals the controller which returns the unit to a freeze cycle.

8. Check the ice harvested for proper bridge thickness. The ice bridge is factory set at 1/8 inch. If needed, adjust bridge thickness. Do NOT make it too thin.
9. Return the louver to its normal position and secure it to the machine.
10. Instruct the user in the operation of the machine and its maintenance requirements.
11. Fill out and mail the warranty registration form.

Write the day, month and year of initial start up here:

### Typical Ice Making Cycle Times (minutes).

Listed times are for clean machines in proper installations. Cycle length at startup will be longer until the system stabilizes.

Model	70°F air/50°F. water	90°F. air/70°F. water
CU3030AX	12-15	19-22
CU3030WX	10-13	15-18

# CU3030X

## User Manual

### Adjustments

#### Bridge Thickness - For the Service Tech Only

1. Remove left louver, locate controller on and off switches.
2. Push and hold Off till the machine stops.
3. Remove curtain.
4. Use a hex wrench and rotate the bridge thickness adjustment screw in 1/8 turn increments CW to increase bridge thickness. Rotate CCW to decrease bridge thickness.

Caution: Do not make the bridge too thin or the machine will not harvest properly. Bridge thickness adjustments are not covered by warranty.

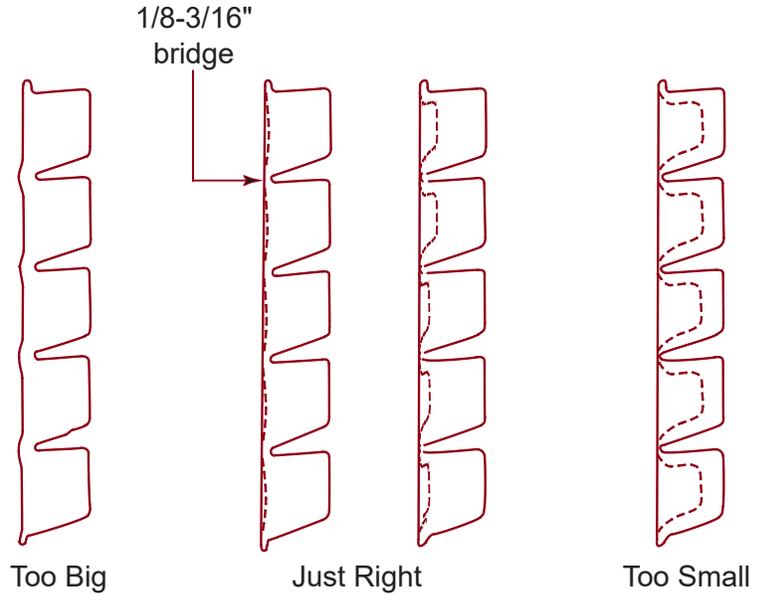
5. Return curtain and louver to their normal positions.
6. Push and release the On button. Check next harvest of ice. Repeat steps 1-6 if needed.

#### Water Purge Setting

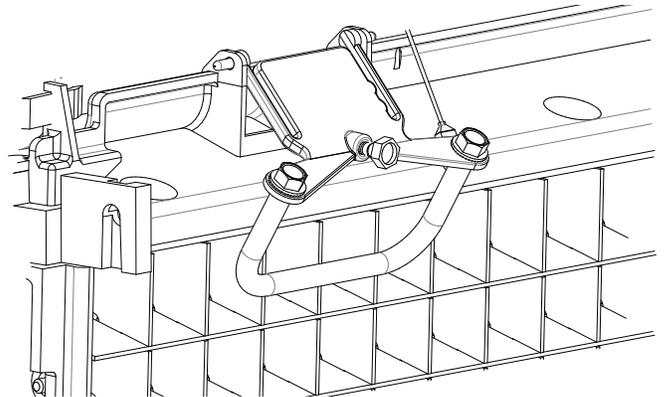
The water purge is factory set to the automatic position, suitable for most water conditions. The setting can be changed to one of 5 manual settings or left on automatic.

Setting	Water Type
1	Minimum - RO water or equivalent
2	Moderate - Low TDS, non RO
3	Standard - For typical water
4	Heavy - High TDS
5	Maximum - Very high TDS
A	Automatic - Factory setting

Note: Water cooled models, the refrigeration system discharge pressure is factory set at 245 PSIG, which should yield a freeze cycle discharge water temperature of about 105-110°F. Adjust if necessary.



#### Ice Bridge Thickness Measurement



To set purge:

1. Switch the machine OFF by holding the Off button in until a number or the letter *A* shows on the display.
2. Press and release the On button repeatedly until the number on the display corresponds to the desired setting.
3. Press and release the Off switch again to return to the normal control state.

# CU3030X

## User Manual Use and Operation

---

Once started, the ice machine will automatically make ice until the curtain is held open by the ice at the top of the pile. The typical ice level when the machine is off will be several inches below the door sill. When ice level drops from use or meltage, the ice machine will resume making ice. If a small cluster of ice is holding the curtain open, open the curtain slightly to release it. The machine should resume making ice in a few minutes.

---

Tip: Scoop the ice to the front and back of the bin to maximize storage

---

There are four indicator lights under the bin that provide information on the condition of the machine.

### Indicator Lights:

- Power, Status, Water De-scale & Sanitize

	Indicator Lights & Their Meanings			
	Power	Status	Water	De-Scale & Sanitize
Steady Green	Normal	Normal	-	-
Blinking Green	Self Test Failure	Switching on or off	-	-
Blinking Red	-	Diagnostic shut down, or, if making ice, temperature sensor failure	Lack of water	-
Yellow	-	-	-	Time to de-scale and sanitize
Blinking Yellow	-	-	-	In Cleaning mode
Light Off	No power	Switched off	Normal	Normal

If the Water light is on, the machine has sensed a lack of water. Check the water supply to the machine. The water could have been shut off or the water filter cartridges might need to be changed.

If the De-Scale light is on, the machine has determined that it needs to be cleaned. Contact an authorized Scotsman service agent and have the machine cleaned, de-scaled and sanitized.

---

Note: A Component Indicator Light switches ON to indicate that the component is operating.

---

Note: There are two Curtain Switch lights, SW1 and SW2. These single plate models have one curtain switch light on all the time, as a curtain switch light is ON when a curtain is either open or not present.

---

# CU3030X

## User Manual

### Control Switches

---

The controller (located inside the cabinet) has on and off switches:

To switch the machine OFF, push and release the Off button. The machine will shut off at the end of the next cycle. To shut the machine off immediately, push and hold the Off button for 3 seconds.

To switch the machine ON, push and release the On button. The machine will go through a start up process and then resume ice making.

#### Ice

The cuber drops ice in large sections. That ice will break up into random parts as it falls into the bin, but some large sections may remain on top of the ice in the bin. When removing ice, tap the groups of ice with an ice scoop to separate them into smaller units.

Using the ice will help to level it out and allow the machine to fill it to its maximum level.

#### Heat

Air cooled models will generate heat when in operation. That heat is discharged out the front of the cabinet.

#### Noise

The ice machine will make noise when it is in ice making mode. The compressor, fan motor(s) if air cooled and water pump all produce some sound. It is also normal to hear some cracking just before the harvest cycle begins. In addition, during the harvest cycle the harvest assist solenoid will click twice as it pushes the ice out and returns to its normal position. The ice harvests as a unit or slab, which makes some noise when it impacts the bin. These noises are all normal for this machine.

# CU3030X

## User Manual

### Cleaning, Sanitation, and Maintenance

---

This ice system requires three types of maintenance:

- Remove the build up of mineral scale from the ice machine's water system and sensors.
- Sanitize the ice machine's water system and the ice storage bin.
- Clean the air cooled condenser (air cooled models only).

It is the User's responsibility to keep the ice machine and ice storage bin in a sanitary condition. Without human intervention, sanitation will not be maintained. Ice machines also require occasional cleaning of their water systems with a specifically designed chemical. This chemical dissolves mineral build up that forms during the ice making process.

Sanitize the ice storage bin as frequently as local health codes require, and every time the ice machine is cleaned and sanitized.

**The ice machine's water system should be cleaned and sanitized a minimum of twice per year.**

1. Remove the left front louvered panel.
2. Remove the top panel.
3. If the machine is operating, push and release the Harvest button. When the machine completes the Harvest cycle it will stop. If the bin is full (b shows in display) push and release the Off button.
4. Remove all ice from the storage bin.
5. Push and release the Clean button. The yellow Clean light will blink and the display will show c. The machine will drain the reservoir and refill it. Go onto the next step when the reservoir has filled.

10. Push and release the Off button. The clean cycle will stop and the display will show d.

---

Note: If unit has not been de-scaled for an extended period of time and significant mineral scale remains, repeat steps 5-10.

---

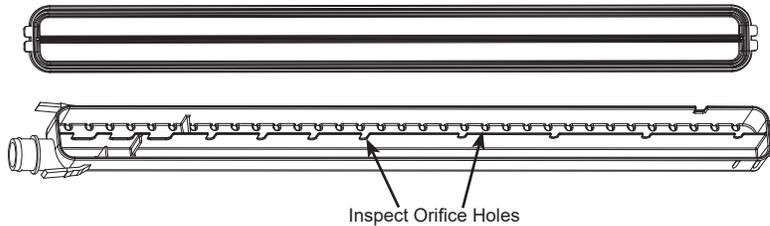
11. Mix a cleaning solution of 1 oz of ice machine scale remover to 12 ounces of water.
12. Locate curtain, push in on edge of curtain by pivot pin to release it. Pull curtain out of machine.
13. Remove water distributor from ice machine. Inspect distributor for restricted orifice holes. Be sure all holes are fully open.

	<p>Ice machine scale remover contains acids, Acids can cause burns, If concentrated cleaner comes in tact with skin, flush with water. If swallowed do NOT induce vomiting. Give large amounts of water or milk. Call Physician immediately. Keep out of the reach of children.</p>
	

6. Pour 8 ounces of Scotsman Clear 1 ice machine scale remover into the reservoir.
7. Allow the ice machine scale remover to circulate in the water system for at least 10 minutes.
8. Push and release the Clean button again. The yellow Clean light will be on continuously and the machine will drain and refill the reservoir repeatedly to purge out the ice machine scale remover and residue.
9. Allow the drain and refill process to continue for at least 20 minutes.

# CU3030X

## User Manual



Inspect Water Distributor

14. Locate ice thickness sensor. Squeeze mounting legs together to release sensor. Wash the metal surfaces of the sensor and the adjustment screw with ice machine scale remover solution. Also wash the water distributor and curtain with the ice machine cleaner solution.
15. Locate water sensor. Squeeze catches together and pull up to remove sensor. Wash metal surfaces of sensor with ice machine scale remover solution.
16. Mix a solution of sanitizer.

---

Note: A possible sanitizing solution may be made by mixing 1 ounce of liquid household bleach with 2 gallons of warm (95-115°F.) potable water.

---

17. Thoroughly wash all surfaces of the ice thickness sensor, water level sensor, curtain inside of the top panel and the water distributor with the sanitizer solution.
18. Wash all interior surfaces of the freezing compartment, including storage bin liner with the sanitizer solution.
19. Return water level sensor, ice thickness sensor, water distributor and curtain to their normal positions.
20. Push and hold the clean button to drain the reservoir. Push and release the clean button again and when the purge valve indicator light goes out, immediately pour the remaining cleaning solution into the reservoir.
21. Circulate the sanitizer solution for 10 minutes, then push and release the Clean button.
22. Allow the water system to be flushed of sanitizer for at least 20 minutes, then push and release the Off button.
23. Push and release the On button to resume ice making.
24. Return the top panel and front louvered panel to their normal position and secure with the original fasteners.

### Air cooled condenser

If the machine does not have a air filter the air cooled condenser fins will need to be cleaned. The fins are located behind the fan blades. The services of a refrigeration technician is recommended to properly clean the condenser.

---

NOTE: CU3030s produced after 2018 do not have air filters installed in them.

---

### Exterior Panels

Fingerprints, dust and grease can build up on the panels and will require occasional cleaning.

### Water filters

If the machine has been connected to water filters, check the cartridges for the date they were replaced or for the pressure on the gauge. Change cartridges if they've been installed more than 6 months or if the pressure drops too much when the ice machine fills with water.

# CU3030X

## User Manual

### What to do before calling for service

#### Reasons the machine might shut itself off:

- Lack of water.
- Freeze cycle takes too long.
- Harvest cycle takes too long.
- High discharge temperature.
- Controller self test failure.

#### Check the following:

1. Has the water supply to the ice machine or building been shut off? If yes, the ice machine will automatically restart within 25 minutes after water begins to flow to it.
2. Has power been shut off to the ice machine? If yes, the ice machine will automatically restart when power is restored.
3. Has someone shut the water off to a water cooled unit? If yes, after the water supply has been restored the ice machine may need to be manually reset.
4. Is the curtain open because some ice is stuck under it? If so, remove the ice and the machine should start in a few minutes.

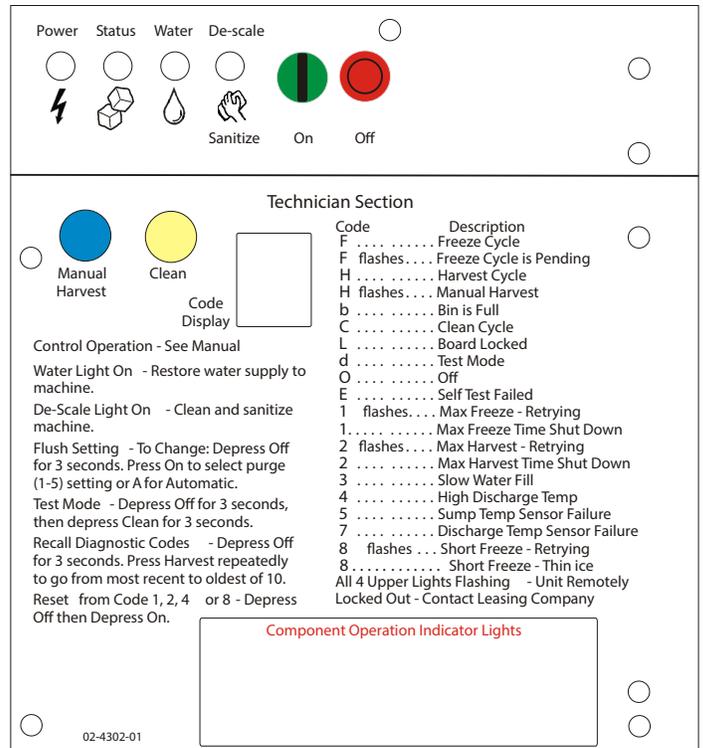
Note: Curtain can be removed & replaced anytime the machine is in a standby mode or when it is in a freeze cycle. However, removal of the curtain during freeze will result in water flowing into the bin. Removal of the curtain during harvest terminates harvest at that point and, if left off, will result in the machine shutting off.

#### To Manually Reset the machine.

Push and release the On/Off button.

#### To Shut the Machine Off:

At the controller, push and hold the Off button for 3 seconds or until the machine stops.

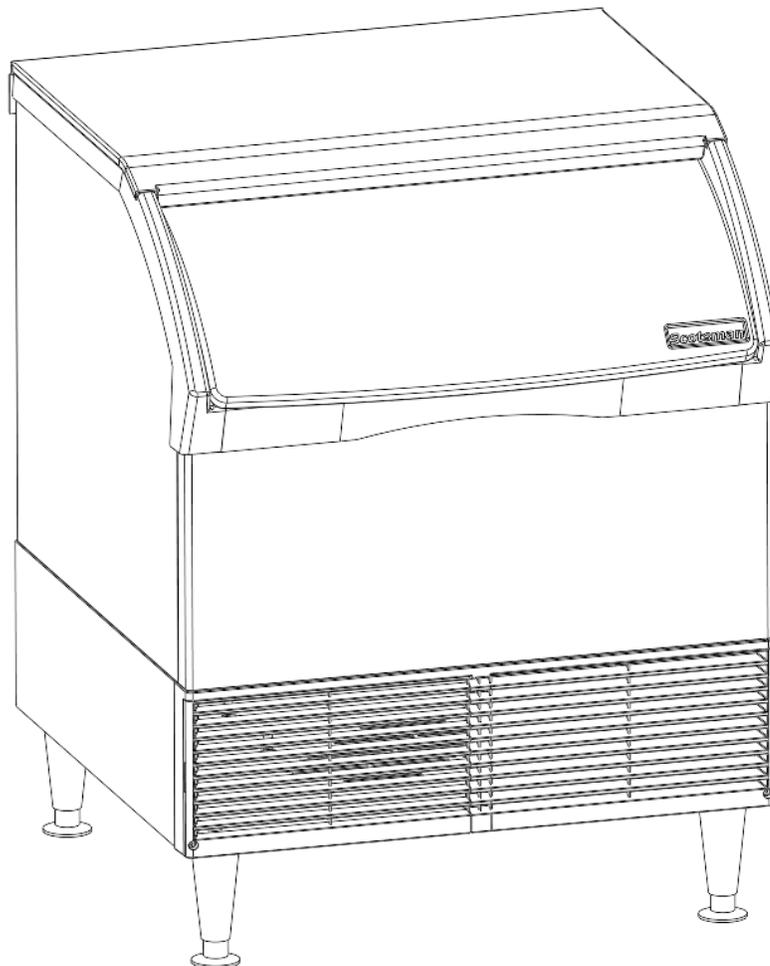


Only qualified technicians familiar with R290 refrigerant should decommission a machine, as special tools and containers are required for the removal, transportation, and disposal of this highly flammable substance.

- Before attempting the procedure:
  - \* Ensure that all protective gear is present and used throughout the procedure.
  - \* Make sure recovery equipment and containers are available and ready for use. All containers used for recovery must be rated for R290 refrigerant and must be labeled as such.
  - \* Weigh any refrigerant prior to reclaiming.
- Maintain safety through standard operating procedures as outlined on page 20 of this document. Be sure to follow local, state, and federal guidelines for proper disposal.
- Do not fill containers more than 80% and do not exceed the pressure limits of the container. Make sure the machine to be decommissioned is in satisfactory working order and that the electrical components of the machine are properly sealed to prevent ignition.
- Recovered refrigerant should not be charged into another refrigerating system or mixed in another container.
- Make sure to safely transport the refrigerant in line with standard operating procedures.
- All recovered refrigerant must be returned to refrigerant supplier for proper disposal.
- If compressor or compressor oils are removed ensure it has been removed to an acceptable level so the flammable refrigerant does not remain in the lubricant.

# Manual de instalación y del usuario para máquinas de hielo Prodigy autónomas

## Modelo CU3030X



# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Informations concernant la sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le réfrigérant R290 est inflammable.  
Les flammes peuvent provoquer des brûlures ou des dommages matériels  
Tenir à l'écart des sources d'incendie



**Informations importantes concernant la sécurité. Assurez-vous de lire l'intégralité du document afin d'éviter des blessures graves, voire la mort.**



Cette machine à glaçons contient un réfrigérant **INFLAMMABLE** et présente un risque d'incendie ou d'explosion. N'utilisez pas de cigarettes, de vapoïeuses ni de téléphone portable à proximité des tuyaux ou des câbles car ils pourraient être une source d'inflammation ou d'étincelle.



La machine à glaçons ne doit pas être installée à côté d'un équipement avec une source d'inflammation ouverte (c'est-à-dire des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un radiateur électrique).



Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un gaz propulseur inflammable.



**AVERTISSEMENT** : Afin de minimiser les risques d'inflammabilité, seule une personne dûment qualifiée doit s'occuper d'installer cet appareil.



Prenez des précautions et n'installez pas la machine à glaçons à côté de quoi que ce soit qui vibre continuellement, afin d'éviter les vibrations ou pulsations excessives.



Assurez-vous d'installer la machine à glaçons dans un environnement bien ventilé et assurez-vous que la ventilation et les sorties ne sont pas obstruées.



Fixez correctement les fils et les câbles électriques afin qu'ils ne soient pas soumis à l'usure ni aux vibrations.



Assurez-vous d'avoir un extincteur à portée de main en cas d'urgence.



**AVERTISSEMENT** : Cancer et dommages au système de reproduction. Visitez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov) pour obtenir de plus amples informations.



Faites appel à un technicien recommandé par Scotsman et certifié pour réparer l'équipement R290.



Utilisez **UNIQUEMENT** des pièces de rechange provenant de l'usine de Scotsman. L'utilisation de pièces non FEO (fabricant d'équipement d'origine) peut être dangereuse en raison des modifications de conception nécessaires pour utiliser le R290 en toute sécurité.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Introduction

Le design de cette machine à glaçons en forme de cubes est le résultat d'années d'expérience et d'essais. Les fonctions standard incluent une cabine amovible pour service.

Conservez ce manuel à titre de référence ultérieure.

Ce manuel d'installation et d'utilisation comporte trois parties principales : la partie Installation, qui fournit au vendeur les renseignements nécessaires pour configurer et installer ce produit, la partie Utilisation et fonctionnement, qui fournit à l'utilisateur les renseignements nécessaires pour utiliser le produit et la partie Entretien, qui fournit à l'utilisateur les renseignements nécessaires pour le faire fonctionner efficacement.

### Table des matières

Introduction.....	1
Installation : caractéristiques du produit.....	2
Description du modèle.....	3
Eau.....	4
Présentation de l'armoire.....	5
Dépose du bac à glaçons.....	6
Tuyauterie.....	7
Alimentation.....	8
Mise en service initiale.....	9
Réglages.....	10
Utilisation et fonctionnement.....	11
Boutons du tableau de commande.....	12
Nettoyage, désinfection, et entretien.....	13
Que faire avant d'appeler un réparateur.....	15
Mise hors service.....	16

Prêtez attention aux symboles de mise en garde et d'avertissement figurant sur le produit ou dans ce manuel. Ils indiquent des risques potentiels.



# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

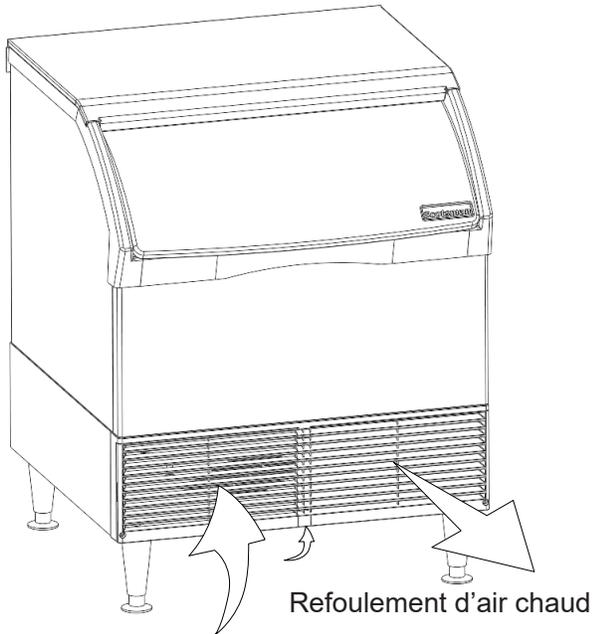
## Installation : caractéristiques du produit

### Limites concernant l'emplacement :

Ce produit doit être installé en intérieur, dans un environnement contrôlé. Les modèles à refroidissement à air dégagent de l'air très chaud dans la pièce. Les modèles à refroidissement par eau rejettent de l'eau chaude dans le système d'écoulement du bâtiment. Prévoir un espace pour l'accès en cas de réparation.

### Limites de l'espace

Ne bloquez pas l'air provenant de l'avant.



Admission d'air à température ambiante

Débit d'air - Ne pas obstruer

L'air des modèles refroidis par air entre par l'avant gauche et ressort par l'avant droit ; les modèles CU3030 refroidis par air aspirent également l'air par le bas de l'armoire.

### Machine intégrée :

- Si la machine est intégrée sous le comptoir, sans espace au-dessus, le bac ne peut pas être retiré sans déplacer la machine.
- Si la machine est intégrée avec un dégagement de 2,54 cm (1 po) ou plus au-dessus de la machine, le bac peut être retiré sans déplacer la machine.
- Si la machine est intégrée avec un dégagement compris entre 1,25 cm et 2,54 cm (1/2 et 1 po), le fait de dégager le rabat arrière du panneau supérieur avant de positionner la machine, permettra de retirer le bac sans déplacer la machine.

Dans la plupart des cas, la capacité de production de glaçons des modèles CU3030 refroidis par air et installés sans pieds ni roulettes, sera réduite.

### Environnement

	Minimum	Maximum
Températures de l'air	10° C (50° F)	38° C (100° F)
Température de l'eau	4° C (40° F)	38° C (100° F)
Pression de l'eau	20 psi	80 psi

Remarque : La capacité de production de glaçons sera considérablement réduite si la machine refroidie par air est installée dans un endroit chaud où la température est supérieure à 35 °C (95 °F).

### Alimentation électrique — plages de tension acceptables

	Minimum	Maximum
Modèle 115 volts	104	126
Modèle 230 volts	198	253

### Garantie

La déclaration de garantie de ce produit est fournie séparément de ce manuel. Veuillez la consulter pour découvrir la garantie en vigueur. En général, la garantie couvre les vices de matériau ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'entretien, les rectifications d'installations, ni les situations où la machine est exploitée dans des conditions dépassant les limites indiquées ci-dessus.

Il s'agit d'un modèle commercial ; si la machine est installée dans une résidence, certaines entreprises d'entretien commerciales pourraient ne pas être en mesure d'effectuer l'entretien sur place.

Enregistrez la garantie ci-jointe et envoyez-la par la poste, ou scannez le code QR pour être dirigé vers le site Internet de la garantie de Scotsman :



### Information sur le produit

Le produit est une machine à glaçons en forme de cubes autonome équipée d'un bac. Ce type de machine est conçu pour être autonome ou elle peut être installée sous un comptoir.

### Options

Des roulettes peuvent être utilisées à la place des pieds fournis, le numéro du kit est KBC1.

Lorsque vous n'utilisez pas de pieds ni de roulettes, la plupart des codes indiquent qu'il faut que la machine soit scellée au sol. Le numéro du kit pour sceller la machine au sol est le KPUFM30.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Description du modèle

Exemple :

- CU3030SAX-1E
- C = machine à glaçons en forme de cubes
- U = type sous comptoir
- 30 = capacité nominale de glaçons en dizaines de livres
- 30 = largeur nominale de l'armoire
- S = dimensions des glaçons S = petit ou demi-dé M = moyen ou dé complet
- A = Type de condenseur. A = refroidissement par air W = refroidissement par eau
- X = Réfrigérant 290
- -1 = 11, 60 Hz, -32 = 230 volts, 60 Hz
- E = code de révision de la série E = dernière série

Remarque : Dans certains endroits de ce manuel, les références peuvent inclure uniquement les six premiers caractères du numéro du modèle, ce qui signifie que les dimensions des glaçons en forme de cubes, le type de condenseur et les différences de tension ne sont pas critiques aux informations indiquées ici.

Les machines de Scotsman Ice Systems sont conçues et fabriquées en accordant la plus haute attention à la sécurité et au fonctionnement.

Scotsman décline toute responsabilité pour tout produit fabriqué par Scotsman qui a été modifié de quelque manière que ce soit, y compris par l'utilisation de toute pièce ou autres composants non spécifiquement approuvés par Scotsman.

Scotsman se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception du produit à tout moment. Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

Les machines de Scotsman Ice Systems sont conçues et fabriquées en accordant la plus haute attention à la sécurité et au fonctionnement. Elles respectent ou dépassent la norme UL60335-2-89.

Dimensions l x p x h** (sans pieds)	Modèle	Aspect de l'alimentation volts/Hz/phase	Condenseur	Nombre total d'appareils branchés sur le circuit Intensité (A)	Calibre maximal du fusible*
78 x 76 x 83 cm (30,62 x 30 x 33 po)	CU3030MAX-1A	115/60/1	Air	10.5	15
	CU3030SAX-1A	115/60/1	Air	10.5	15
	CU3030SWX-1A	115-60-1	Eau	9.5	15
	CU3030MAX-32A	208-230/60/1	Air	5.4	15
	CU3030SAX-32A	208-230/60/1	Air	5.4	15

Remarques concernant le tableau : La hauteur est indiquée sans les pieds. Les modèles fabriquant des glaçons en forme de cubes moyens ont les mêmes caractéristiques électriques que ceux fabriquant des petits cubes. Le code de révision de la série est omis. \* Ou disjoncteurs de type HACR.

\*\* Si les pieds ne sont pas utilisés, ajoutez 0,64 cm (0,25 po) pour les vis sous le socle. Les pieds ajoutent entre 15,24 cm et 17,15 cm (6 et 6,75 po), mais l'espace de 0,64 cm (1/4 po) est pour les vis. L'utilisation du kit de montage au sol ajoute environ 1,27 cm (0,25 po).

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Eau

---

La qualité de l'eau alimentant la machine à glaçons a un effet sur l'intervalle entre les nettoyages et, à terme, sur la durée de vie du produit. L'eau peut contenir des impuretés en suspension ou en solution. Les solides en suspension peuvent être filtrés. Les solides en solution ou dissous ne peuvent pas être filtrés, ils doivent être dilués ou traités. Il est conseillé d'utiliser des filtres à eau pour éliminer les solides en suspension. Certains filtres ont un traitement intégré pour les solides en suspension. Se renseigner auprès d'un service de traitement de l'eau.

Eau OI. Cette machine peut être fournie avec de l'eau d'osmose inverse mais la conductivité de l'eau ne doit pas être inférieure à 10 microSiemens/cm.

### Potentiel de contamination par des particules en suspension dans l'air

L'installation d'une machine à glaçons à proximité d'une source de levure ou autres matières semblables peut nécessiter des nettoyages avec désinfection plus fréquents en raison de la tendance de ces matières à contaminer la machine. La majorité des filtres à eau élimine le chlore de l'alimentation en eau de la machine, ce qui contribue à cette situation. Les essais ont montré que l'utilisation d'un filtre qui n'élimine pas le chlore, tel que le Scotsman Aqua Patrol améliore considérablement cette situation. Le processus de fabrication de glaçons en soi élimine le chlore des glaçons, qui n'a donc pas d'impact sur le goût ou l'odeur. En outre, des dispositifs visant à renforcer la désinfection de la machine à glaçons, tel que le Scotsman Aqua Bullet, peuvent être placés dans le réservoir pour que la machine reste propre entre les nettoyages manuels.

Ce manuel couvre plusieurs modèles. Le numéro de modèle figure à deux emplacements sur le produit, sur la plaque signalétique arrière et sur l'étiquette de numéros de modèle et de série, derrière le panneau avant. Voir les emplacements de la plaque signalétique et de l'étiquette de numéro de série sur l'illustration.

Consignez les numéros de modèle et de série de ce produit ici :

---

### Purge de l'eau

Les machines à glaçons en forme de cube consomment plus d'eau que ce qui se retrouve dans le bac sous forme de glaçons. Si l'essentiel de l'eau est utilisé pour la fabrication des glaçons, une partie est destinée à être vidangée à chaque cycle afin de réduire la quantité de tartre dans la machine. C'est ce qu'on appelle la purge de l'eau ; une purge efficace permet d'allonger la durée entre les nettoyages nécessaires du système d'eau.

En outre, ce produit a la capacité de réguler automatiquement la quantité d'eau purgée en fonction de la pureté de l'eau fournie. Le taux de purge de l'eau peut également être réglé manuellement. Les réglages de la purge en raison de la qualité de l'eau locale ne sont pas couverts par la garantie.

### Déballage et installation

Retirez l'emballage carton puis en utilisant une partie du carton à titre de coussin, faites basculer la machine en arrière afin de retirer la palette et de monter les pieds ou les roulettes.

---

Si vous installez le kit en option pour fixer la machine au sol, consultez les instructions de ce kit. Si vous installez la machine sur le sol sans utiliser ce kit, mettez les patins coulissants pour meubles fournis, sous la machine, afin d'éviter de rayer le sol avec le métal se trouvant sous celle-ci.

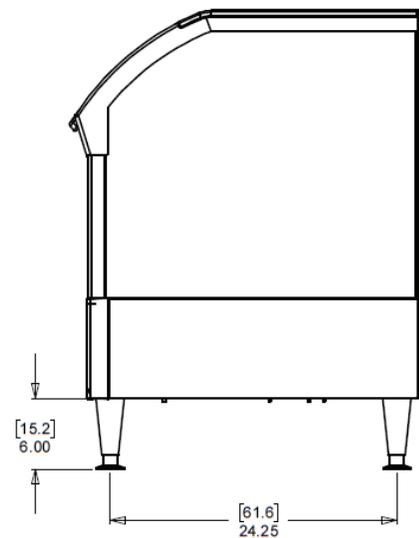
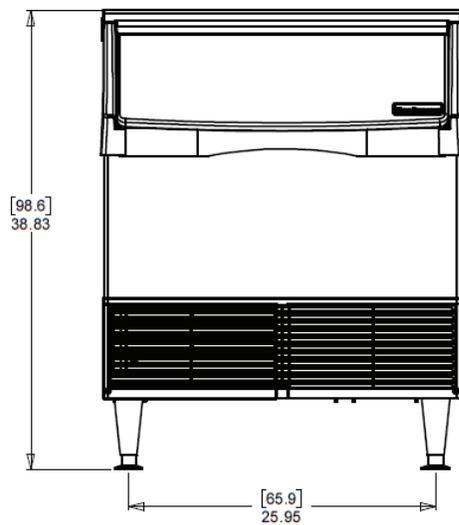
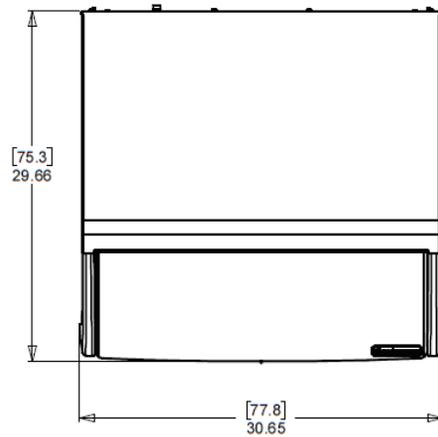
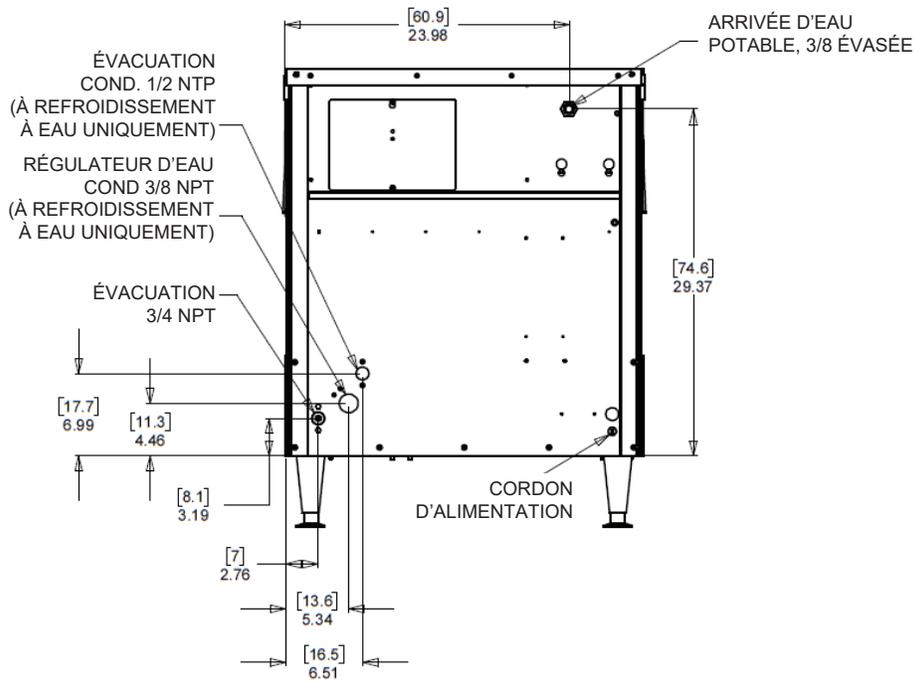
---

Remettez la machine en position verticale. Attendez au moins une heure avant d'allumer la machine une fois qu'elle a été remise en position verticale.

Placez la machine à glaçons à l'emplacement choisi et ajustez les patins de mise à niveau du bac.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Présentation de l'armoire

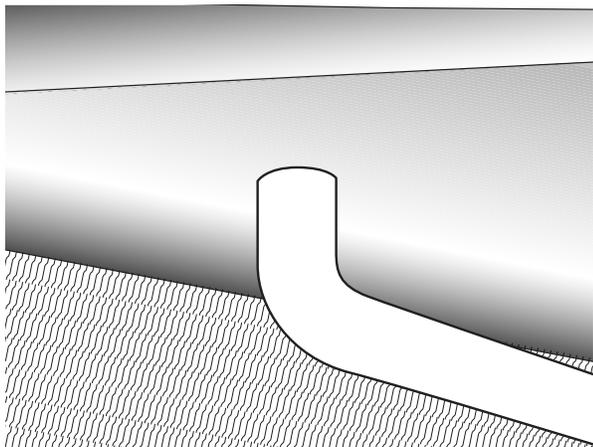


# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

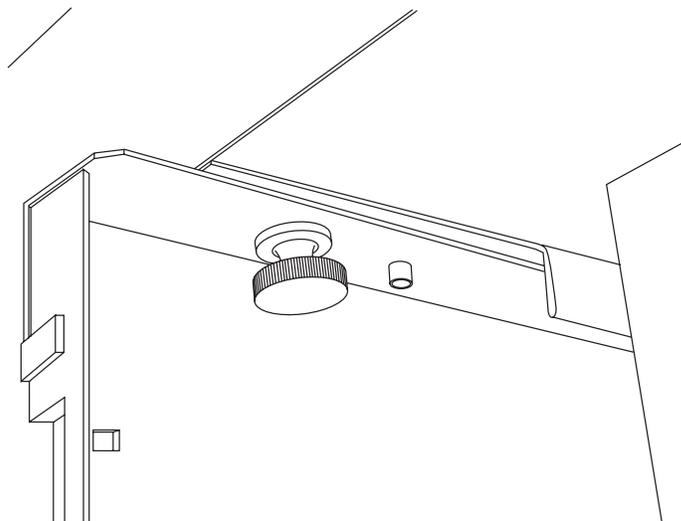
## Dépose du bac à glaçons

Le bac de stockage des glaçons est amovible afin de permettre d'accéder au système de réfrigération pour l'entretien.

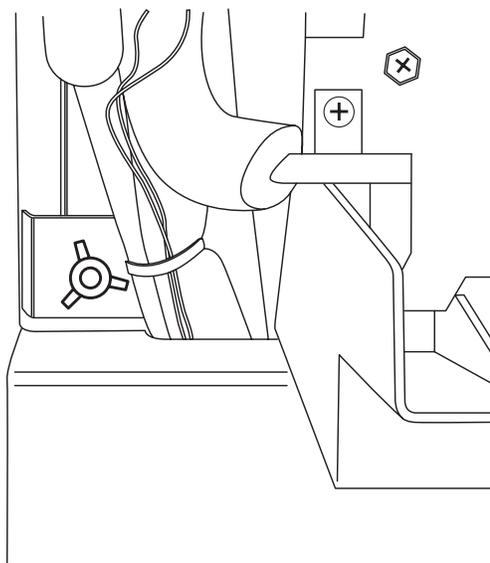
1. Enlevez les panneaux à lattes situés à l'avant. Enlevez le panneau gauche puis le panneau droit.
2. Si la machine est en mode fabrication de glaçons, appuyez brièvement sur le bouton Démoulage manuel pour libérer les glaçons susceptibles de se trouver sur l'évaporateur.
3. Appuyez sur le bouton Arrêt du régulateur et maintenez-le enfoncé pour arrêter la machine.
4. Retirez tous les glaçons du bac.
5. Débranchez l'alimentation électrique.
6. Retirez la porte (ouvrir environ de 3,81 cm [1,5 po] et tirez sur le bas).
7. Retirez le panneau supérieur, il y a deux fixations sous les deux coins avant du dessus. Retirez-les et soulevez le dessus, appuyez légèrement vers l'arrière et soulevez le panneau de la machine.



8. Déconnectez le tuyau de vidange du raccord de vidange du bac.



9. Retirez deux boulons dans le fond du bac, un des boulons est situé sur la gauche, l'autre sur la droite.
10. Retirez le boulon de la paroi arrière du bac.



11. Tirez le bac vers l'avant et hors du châssis.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Tuyauterie

Raccordez la machine à de l'eau froide potable. Un robinet manuel visible depuis la machine est requis. Les modèles refroidis par air ont un seul raccordement d'arrivée d'eau de 3/8 po évasé. Les modèles refroidis par eau ont un autre raccordement d'eau de 3/8 po FPT se trouvant à l'admission du condenseur, et une évacuation de 1/2 po FTP sur le condenseur.

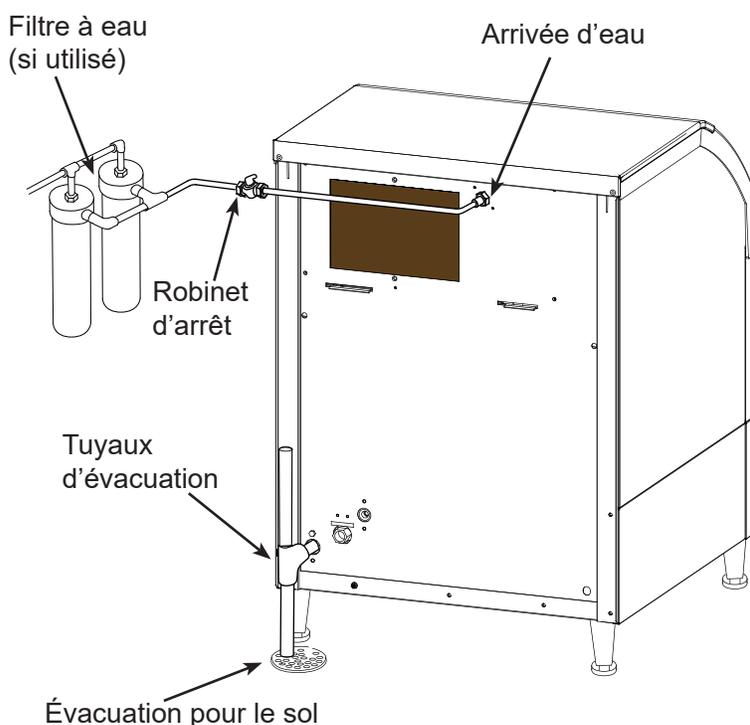
### Arrivée d'eau et filtres

En cas de raccordement à un système de filtration de l'eau, filtrez uniquement l'eau allant vers le réservoir, et non pas vers le condenseur. Installez une nouvelle cartouche de filtre.

Tous les modèles doivent être raccordés à une conduite d'évacuation. Les modèles refroidis par air ont un seul raccord d'évacuation de 3/4 po FPT se trouvant à l'arrière de l'armoire. Les modèles refroidis par eau ont le même raccord ainsi qu'un autre raccord d'évacuation de 1/2 po FPT se trouvant à l'arrière de l'armoire.

Posez un tuyau neuf s'il s'agit du remplacement d'une ancienne machine à glaçons, car le tuyau a été dimensionné pour l'ancien modèle et peut ne pas convenir à celui-ci.

1. Raccordez l'arrivée d'eau aux raccords d'arrivée d'eau. Une conduite de diamètre 3/8 po de diamètre extérieur est recommandée.



Remarque : Sur ce modèle homologué NSF, un espace anti-refoulement de 2,54 cm (1 po) est laissé entre l'orifice du robinet à flotteur et le niveau d'eau le plus haut possible du réservoir ; aucun système de contrôle du retour du débit n'est requis pour l'arrivée d'eau potable.

2. Raccordez le tuyau d'évacuation aux raccords d'évacuation.
3. Acheminez le tuyau d'évacuation jusqu'à l'évacuation du bâtiment. Respectez les codes en vigueur concernant l'espace anti-refoulement.

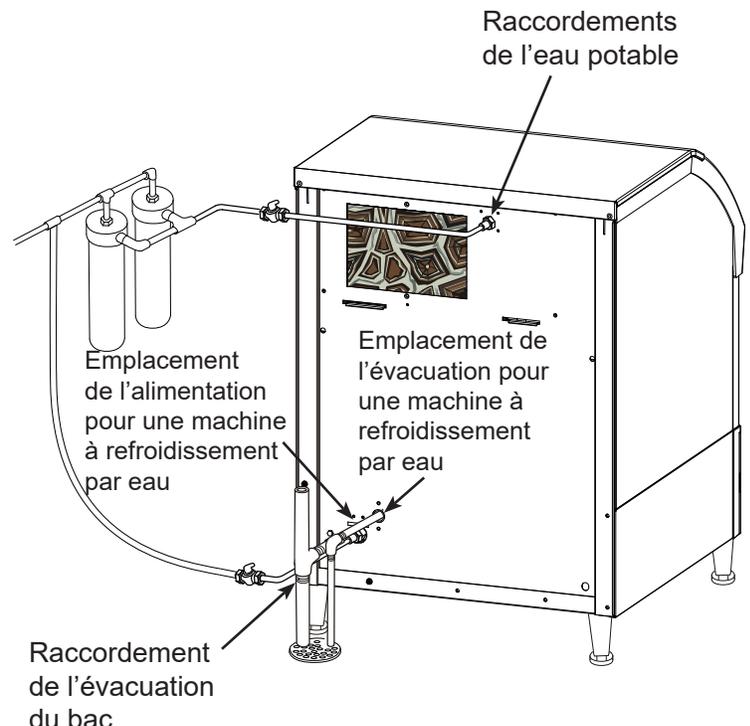
### Tuyaux d'évacuation

Utilisez des tuyaux d'évacuation rigides et acheminez-les séparément ; ne les raccordez **pas** avec un té au tuyau d'évacuation du bac et, pour un modèle refroidi par eau, ne raccordez **pas** l'évacuation du condenseur avec un té au tuyau d'évacuation du réservoir ou du bac.

Aérez l'évacuation du réservoir. Un évent vertical d'une longueur de 20 à 25 cm (8 à 10 po) sur l'arrière de la conduite d'évacuation permettra l'écoulement par gravité et évitera également tout refoulement de l'eau par l'évent durant l'évacuation.

Les tuyaux d'évacuation horizontaux doivent avoir une pente de 0,64 cm (1/4 po) par 0,33 m (1 pied) pour que l'évacuation soit efficace.

**Respecter tous les codes en vigueur.**



# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Alimentation

---

La machine est livrée avec un cordon d'alimentation.

Cette machine doit être branchée sur une prise séparée. Vérifiez la tension, le courant admissible et le calibre maximum des fusibles sur la plaque d'identification ; en vertu de celle-ci, utilisez des fusibles ou disjoncteurs HACR.

Cette machine à glaçons doit être installée sur un circuit spécial avec un disjoncteur ou un fusible HACR de calibre approprié. Aucun autre appareil ne doit être branché sur le même circuit que la machine à glaçons. L'installation d'une machine sur un circuit partagé peut entraîner des dysfonctionnements du produit ou l'endommager. Le calibre du circuit est indiqué sur l'étiquette de la machine, répertoriée sous « DISJONCTEUR DE TYPE HACR (pour chauffage, air conditionné et réfrigération) OU FUSIBLE MAXI ». Ne laissez jamais le fusible dépasser le calibre maximal du fusible indiqué sur l'étiquette.

L'utilisation d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (d'acronyme GFCI en anglais) ou d'un disjoncteur combiné anti-arc (d'acronyme ARCI en anglais) peut entraîner des déclenchements intempestifs et n'est pas recommandée sur la plupart des appareils, notamment sur les nôtres.

Si les codes locaux ou d'autres spécifications indiquent l'utilisation obligatoire de disjoncteurs différentiels de fuite à la terre, un disjoncteur GFCI ou ARCI convenable pour HACR doit être installé. Une prise de type GFCI ou ARCI n'est pas recommandée pour les machines à glaçons et autres équipements de réfrigération, en raison des déclenchements intempestifs plus fréquents du GFCI ou de l'ARCI.

Vérifiez toujours auprès de votre inspecteur en électricité local ce qu'indique le code de votre région en matière de disjoncteurs GFCI ou ARCI et prises GFCI ou ARCI.

**Respectez tous les codes locaux – Cette machine doit être mise à la terre.** Ne pas utiliser de rallonges et ne pas désactiver ou passer outre la broche de terre sur la prise électrique.

---

### Liste de vérification finale

Après avoir effectué les raccordements :

1. Lavez le bac. Le cas échéant, l'intérieur du bac peut être désinfecté.
2. Trouvez la pelle à glaçons (si elle est fournie) et la tenir à disposition en cas de besoin.

Liste de vérification finale :

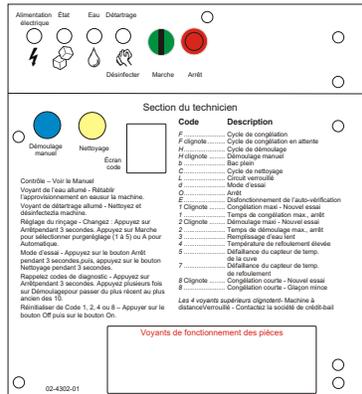
1. La machine est-elle installée à l'intérieur dans un environnement contrôlé ?
2. La machine est-elle installée de manière à recevoir suffisamment d'air de refroidissement ?
3. La machine est-elle raccordée à une alimentation électrique correcte ?

4. Toutes les arrivées d'eau ont-elles été raccordées ?
5. Toutes les évacuations ont-elles été raccordées ?
6. La machine a-t-elle été mise de niveau ?
7. Tous les rubans adhésifs et matériaux d'emballage ont-ils été enlevés ?
8. La pression de l'eau est-elle suffisante ?
9. L'étanchéité des raccordements d'évacuation a-t-elle été vérifiée ?
10. L'intérieur du bac a-t-il été essuyé ou désinfecté ?
11. Les cartouches des filtres à eau ont-elles été changées ?
12. Tous les kits et adaptateurs ont-ils été correctement installés ?

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Mise en service initiale

- Retirez le panneau à louveres avant gauche. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de matériaux d'emballage ni de fils frottant sur les pièces mobiles dans la machine. Notez l'emplacement du tableau de commande à gauche.
- Mettre la machine sous tension. Observez que certains des voyants du tableau de commande s'allument et que son écran affiche  $\square$ .
- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
- Appuyez brièvement sur le bouton Marche. Le code  $F$  s'affiche en clignotant.



La vanne de purge s'ouvre et la pompe à eau démarre. Au bout de quelques secondes, la vanne de purge se ferme et la pompe s'arrête. L'eau entre dans la machine jusqu'à ce que le réservoir soit plein. La vanne de gaz chaud et le mécanisme de démoulage s'activent, puis le compresseur et la pompe à eau démarrent. Sur les modèles refroidis par air les moteurs du ventilateur se mettent en marche quelques instants après le démarrage du compresseur. L'écran affiche  $F$  sans clignoter. Cinq secondes plus tard, la vanne de gaz chaud se ferme et le mécanisme de démoulage revient en mode veille. Sur les modèles refroidis par air, l'air chaud est évacué.

- Observez le voyant Prêt pour le démoulage. Il est possible qu'il clignote en début de cycle, c'est normal. Le tableau de commande ignore ce signal pendant les 6 premières minutes de congélation.
- Pendant le cycle de congélation, déplacez le rideau et assurez-vous que le voyant SW1 ou SW2 de la carte de commande s'allume lorsque le rideau s'écarte de l'évaporateur et s'éteint lorsqu'il retourne à sa position normale.

Remarque : Déplacer le rideau durant le cycle de congélation n'a aucun effet sur le fonctionnement du tableau de commande, mais provoque l'écoulement d'eau le bac.

- Lorsque suffisamment de glaçons ont gelé, le voyant Prêt pour le démoulage s'allume en continu. Quelques secondes plus tard, le démoulage commence.

Un  $H$  s'affiche. La vanne de gaz chaud s'ouvre, le(s) moteur(s) de ventilateur (modèles refroidis par air) s'éteignent, puis le mécanisme d'aide au démoulage est activé. La vanne de purge s'ouvre pour évacuer un peu d'eau, puis le robinet à flotteur s'ouvre pour remplir le réservoir. Au bout de quelques secondes, la vanne de purge se ferme mais le robinet à flotteur continue de remplir le réservoir. Le démoulage se poursuit jusqu'à ce que les glaçons soient libérés en bloc et force l'ouverture du rideau. Lorsque le rideau s'ouvre, il envoie un signal au régulateur, qui démarre un nouveau cycle de congélation.

- Vérifiez la bonne épaisseur du pont des glaçons démoulés. Le pont des glaçons est réglé en usine à 0,30 cm (1/8 po). Si nécessaire, ajustez l'épaisseur du pont des glaçons. Ne PAS sélectionner une dimension trop fine.
- Remettez les panneaux à louveres dans leur position normale et fixez-les à la machine.
- Expliquez à l'utilisateur le bon fonctionnement et les exigences en matière d'entretien de la machine.
- Remplissez le formulaire d'enregistrement de la garantie et envoyez-le par la poste.

Consignez le jour, le mois et l'année de la mise en service initiale ici :

### Durée typique du cycle de fabrication des glaçons (minutes).

Les durées indiquées supposent que la machine est propre et installée correctement. La durée du cycle est plus longue lors de la mise en service jusqu'à ce que le système se stabilise.

Modèle	21 °C (70 °F) air / 10 °C (50 °F) eau	32 °C (90 °F) air / 21 °C (70 °F) eau
CU3030AX	12 à 15	19 à 22
CU3030WX	10 à 13	15 à 18

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Réglages

Épaisseur du pont – Pour le technicien d'entretien uniquement

1. Déposez le panneau à louveres gauche, localisez les commutateurs Marche/Arrêt du régulateur.
2. Appuyez sur le bouton Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à l'arrêt de la machine.
3. Retirer le rideau.
4. Utilisez une clé hexagonale et faites tourner la vis de réglage de l'épaisseur du pont en incréments de 1/8 tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'épaisseur du pont. Faites tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer l'épaisseur.

Attention : Ne pas choisir le réglage d'un pont trop mince, sinon le démoulage ne se fera pas correctement. Les réglages d'épaisseur du pont ne sont pas couverts par la garantie.

5. Remettez le rideau et le panneau à louveres dans leurs positions normales.
6. Appuyez brièvement sur le bouton Marche. Contrôlez le démoulage suivant des glaçons. Répétez les étapes 1 à 6 si nécessaire.

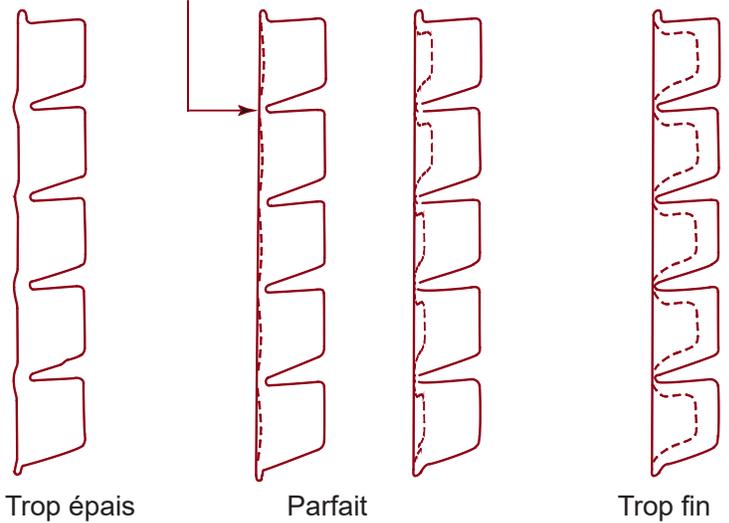
### Réglage de la purge d'eau

La purge d'eau est réglée en usine sur la position automatique, ce qui convient dans la majorité des cas. Il y a 5 réglages manuels possibles en plus du mode automatique.

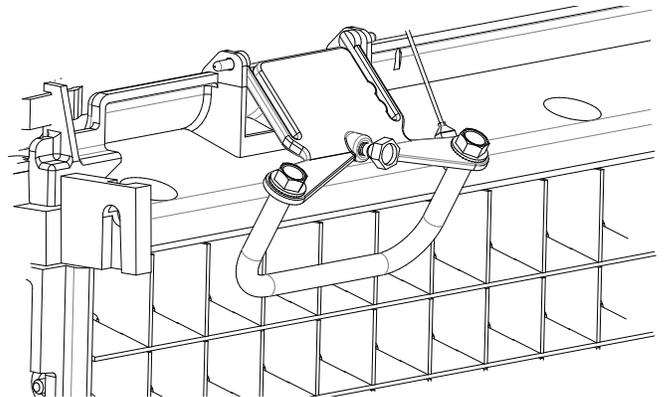
Paramètres	Type d'eau
1	Minimum - Eau d'OI ou équivalent
2	Modéré - Faible TSD (total des solides dissous), non d'IO
3	Standard - Pour de l'eau typique
4	Lourd - TSD élevé
5	Maximum - TSD très élevé
A	Automatique - Réglage en usine

Remarque : Pour les modèles refroidis par eau, la pression de refoulement du système de réfrigération est réglée en usine à 245 PSIG, ce qui doit produire une température d'eau de refoulement du cycle de congélation d'environ 40,5 à 43,3 °C (105 à 110 °F). Effectuez un réglage si nécessaire.

Pont de 0,3 à 0,5 cm  
(1/8 à 3/16 po)



### Mesure de l'épaisseur du pont des glaçons



Pour définir la purge :

1. Mettez la machine à l'arrêt en appuyant sur le bouton Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un chiffre ou la lettre *A* apparaisse.
2. Appuyez sur le bouton Marche de façon répétée jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton Arrêt et relâchez-le pour retourner à l'état normal du tableau de commande.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Utilisation et fonctionnement

Une fois démarrée, la machine à glaçons produira automatiquement des glaçons jusqu'à ce que le rideau soit maintenu ouvert par les glaçons en haut de la pile. Le niveau habituel de glaçons lorsque la machine est à l'arrêt est à quelques centimètres sous la porte. Lorsque le niveau de glaçons baisse, la machine redémarre la fabrication de glaçons. Si un petit amas de glaçons maintient le rideau ouvert, ouvrez légèrement le rideau pour libérer l'amas de glaçons. La machine devrait recommencer à produire des glaçons après quelques minutes.

Conseil : Ramassez les glaçons à l'avant et à l'arrière du bac pour maximiser le stockage

Les quatre voyants lumineux sous le bac fournissent des informations sur l'état de la machine.

### Voyants lumineux :

- Alimentation électrique, état, eau, détartrage et désinfection

	Voyants lumineux et leur signification			
	Alimentation électrique	Status (État)	Water (Eau)	De-Scale & Sanitize (Détartrer et désinfecter)
Vert continu	Normal	Normal	-	-
Vert clignotant	Échec de l'auto-test	Mise en marche ou arrêt	-	-
Rouge clignotant	-	Arrêt de diagnostic ou, si en cours de fabrication de glaçons, défaillance du capteur de température	Manque d'eau	-
Jaune	-	-	-	Détartrage et désinfection requis
Jaune clignotant	-	-	-	En mode Nettoyage
Voyant éteint	Hors tension	À l'arrêt	Normal	Normal

Si le voyant Water (Eau) est allumé, la machine a détecté un manque d'eau. Contrôlez l'arrivée d'eau de la machine. Il est possible que l'eau ait été coupée ou que les cartouches du filtre à eau doivent être changées.

Si le voyant De-Scale (Détartrage) est allumé, la machine a détecté qu'elle doit être nettoyée. S'adressez à un technicien d'entretien agréé par Scotsman et faire nettoyer, détartrer et désinfecter la machine.

Remarque : Le voyant lumineux de Composant s'allume pour indiquer que qu'un composant est activé.

Remarque : Il y a deux voyants de Contacteur de rideau, SW1 et SW2. Ces modèles à plaque simple ont un voyant de Contacteur de rideau toujours allumé, car les voyants de Contacteur de rideau sont allumés si un rideau est ouvert ou absent.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Boutons du tableau de commande

---

Le régulateur (situé à l'intérieur de l'armoire) est doté d'interrupteurs marche et arrêt :

Pour mettre la machine à l'ARRÊT, appuyez brièvement sur le bouton ARRÊT. La machine s'arrête à la fin du cycle suivant. Pour mettre immédiatement la machine à l'arrêt, appuyez sur le bouton ARRÊT et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Pour mettre la machine en marche, appuyez brièvement sur le bouton MARCHÉ. La machine exécute une séquence de mise en marche puis reprend la fabrication de glaçons.

### Glaçons

La machine à glaçons en forme de cubes laisse chuter les glaçons en grands blocs. Ces blocs se cassent en morceaux aléatoires en tombant dans le bac, mais certains blocs de grande taille peuvent subsister sur le dessus des glaçons dans le bac. Lorsque vous retirez les glaçons, tapotez les blocs de glaçons avec une pelle à glaçons pour les séparer en unités plus petites.

L'utilisation (retrait) des glaçons permettra de niveler les glaçons et la machine pourra se remplir de glaçons jusqu'à son niveau maximum.

### Chaleur

Les modèles refroidis par air génèrent de la chaleur lorsqu'ils fonctionnent. Cette chaleur est évacuée par l'avant de l'armoire.

### Bruit

La machine à glaçons fait du bruit lorsqu'elle est en mode de fabrication de glaçons. Le compresseur, le(s) moteur(s) de ventilateur (modèles refroidis par air) et la pompe à eau produiront un certain bruit. Il est également normal d'entendre des craquements juste avant le début du cycle de démoulage. Par ailleurs, durant le cycle de démoulage, le mécanisme de démoulage peut produire deux cliquetis lorsqu'il repousse les glaçons et lorsqu'il revient en position normale. Les glaçons se démoulent en un seul bloc, ou plaque, qui fait du bruit en heurtant le bac. Ces bruits sont tous normaux lorsque cette machine fonctionne.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Nettoyage, désinfection, et entretien

Cette machine à glaçons nécessite trois types d'entretien :

- Élimination du tartre dans le système d'eau et sur les capteurs de la machine à glaçons.
- Désinfection du système d'eau de la machine à glaçons et du bac de stockage des glaçons.
- Nettoyage du condenseur refroidi par air (modèles refroidis par air uniquement).

L'utilisateur a la responsabilité de maintenir l'état de propreté de la machine à glaçons et du bac de stockage de glaçons. L'utilisateur doit nettoyer la machine afin d'assurer sa salubrité. Les machines à glaçons nécessitent également un nettoyage occasionnel de leurs systèmes d'eau avec un produit spécialement prévu à cet effet. Ce produit dissout le dépôt minéral qui se forme durant le processus de fabrication des glaçons.

Désinfectez le bac à glaçons aussi souvent que l'exigent les codes sanitaires locaux et à chaque fois que la machine à glaçons est nettoyée et désinfectée.

**Le système d'eau de la machine à glaçons doit être nettoyé et désinfecté au moins deux fois par an.**

1. Retirez le panneau à louveres avant gauche.
2. Retirez le panneau supérieur.
3. Si la machine fonctionne, appuyez brièvement sur le bouton Démoulage. La machine s'arrête lorsqu'elle termine le cycle de démoulage. Si le bac est plein (b est affiché), appuyez brièvement sur le bouton Arrêt.
4. Retirez tous les glaçons du bac de stockage.
5. Appuyez brièvement sur le bouton Clean (Nettoyage). Le voyant jaune Nettoyage clignote et c s'affiche. La machine vidange le réservoir et le remplit à nouveau. Une fois le réservoir rempli, passez à l'étape suivante.

10. Appuyez brièvement sur le bouton Arrêt. Le cycle de nettoyage s'arrêtera et d sera affiché à l'écran.

---

Remarque : Si la machine n'a pas été détartrée pendant une durée prolongée et qu'il reste une quantité de tartre minéral considérable, répétez les étapes 5 à 10.

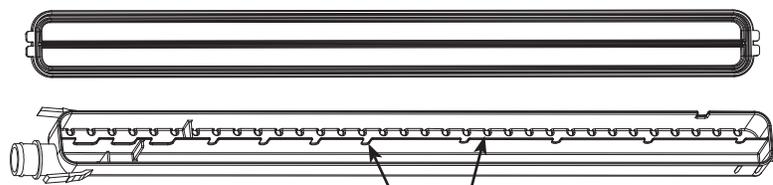
---

11. Mélangez une solution nettoyante de 0,03 l (1 oz) de détartrant pour machine à glaçons à 0,35 l (12 oz) d'eau.
12. Repérez le rideau, appuyez sur le bord du rideau avec l'axe de pivotement pour le libérer. Sortez le rideau de la machine.
13. Retirez le distributeur d'eau de la machine à glaçons. Inspectez le distributeur et assurez-vous que les trous ne soient pas obstrués. Assurez-vous que tous les trous soient complètement ouverts.

 <b>ATTENTION</b>	Le détartrant pour machine à glaçons contient des acides. Les acides peuvent provoquer des brûlures. Rincez à l'eau si le nettoyant concentré entre en contact avec la peau. En cas d'ingestion NE PAS faire vomir. Faites boire de grandes quantités d'eau ou de lait. Appelez un médecin immédiatement. Conservez hors de la portée des enfants.
	

6. Versez 0,22 l (8 oz) de détartrant pour machine à glaçons Scotsman Clear 1 dans le réservoir.
7. Laissez le détartrant pour machine à glaçons circuler dans le système d'eau pendant au moins 10 minutes.
8. Appuyez brièvement à nouveau sur le bouton Nettoyage. Le voyant jaune Nettoyage sera allumé en continu et la machine vidangera et remplira le réservoir à plusieurs reprises pour purger le détartrant et les résidus de la machine à glaçons.
9. Laissez le processus de vidange et de remplissage continuer pendant au moins 20 minutes.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X



Inspectez les trous d'orifices

Inspectez le distributeur d'eau

14. Repérez le capteur d'épaisseur des glaçons. Serrez les pattes de montage pour libérer le capteur. Lavez les surfaces métalliques du capteur et la vis de réglage avec la solution de détartrage de la machine à glaçons. Lavez également le distributeur d'eau et le rideau avec la solution de nettoyage pour machine à glaçons.
15. Localisez le capteur du niveau d'eau. Serrez les taquets ensemble et tirez-les pour enlever le capteur. Lavez les surfaces métalliques du capteur avec la solution de détartrage de la machine à glaçons.
16. Mélangez une solution de désinfectant.

---

Remarque : Vous pouvez préparer un désinfectant en mélangeant 0,03 l (1 oz) d'agent de blanchiment ménager liquide avec 7,5 l (2 gallons) d'eau potable chaude [température comprise entre 35 °C et 46 °C (95 °F et 115 °F)].

---

17. Lavez à fond toutes les surfaces du capteur d'épaisseur des glaçons, du capteur de niveau d'eau, du rideau à l'intérieur du panneau supérieur et du distributeur d'eau avec la solution désinfectante.
18. Lavez toutes les surfaces intérieures du compartiment de congélation, y compris le revêtement du bac avec la solution désinfectante.
19. Remettez le capteur de niveau d'eau, le capteur d'épaisseur de glaçons, le distributeur d'eau et le rideau à leur position normale.
20. Appuyez sur le bouton Nettoyage et maintenez-le enfoncé pour vidanger le réservoir. Appuyez brièvement à nouveau sur le bouton Nettoyage ; lorsque le témoin lumineux de la vanne de purge s'éteint, versez immédiatement le reste de la solution de nettoyage dans le réservoir.
21. Faites circuler la solution désinfectante pendant 10 minutes, puis appuyez brièvement sur le bouton Nettoyage.
22. Laissez le système d'eau se rincer de la solution désinfectante pendant au moins 20 minutes, puis appuyez brièvement sur le bouton Arrêt.
23. Appuyez brièvement sur le bouton Marche pour que la machine recommence la fabrication de glaçons.

24. Remettez le panneau supérieur et le panneau à louveres avant dans leurs positions normales et fixez-les à l'aide des fixations d'origine.

## Condenseur refroidi par air

Si la machine a fonctionné sans filtre, les ailettes du condenseur refroidi par air doivent être nettoyées. Elles sont situées sous les pales du ventilateur. Le nettoyage du condenseur doit être confié à un technicien frigoriste.

## Panneaux extérieurs

Des taches de doigts, de la poussière et de la graisse peuvent s'accumuler sur les panneaux qui devront être nettoyés.

## Filtres à eau

Si la machine a été raccordée à des filtres à eau, vérifiez la date du dernier changement sur les cartouches et la pression sur le manomètre. Changez les cartouches si elles ont été installées il y a plus de 6 mois ou si la pression chute trop durant la fabrication de glaçons.

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Que faire avant d'appeler un réparateur

### Raisons de l'arrêt automatique de la machine :

- Manque d'eau.
- Cycle de congélation trop long.
- Cycle de démoulage trop long.
- Température de refoulement élevée.
- Disfonctionnement de l'auto-vérification du régulateur.

### Vérifier ce qui suit :

1. L'arrivée d'eau de la machine à glaçons ou du bâtiment a-t-elle été coupée ? Si oui, la machine à glaçons redémarre automatiquement dans les 25 minutes qui suivent le rétablissement de l'arrivée d'eau.
2. L'alimentation électrique de la machine à glaçons a-t-elle été coupée ? Si oui, la machine à glaçons redémarre automatiquement une fois le courant rétabli.
3. Sur un modèle refroidi par eau, l'arrivée d'eau a-t-elle été coupée ? Si oui, il peut être nécessaire de réinitialiser manuellement la machine une fois l'arrivée d'eau rétablie.
4. Le rideau est-il maintenu ouvert par des glaçons coincés en dessous ? Si c'est le cas, retirez les glaçons et la machine devrait démarrer au bout de quelques minutes.

Remarque : Le rideau peut être démonté et changé lorsque la machine est en mode de veille ou durant un cycle de congélation. Toutefois, si le rideau est retiré durant la congélation, de l'eau s'écoulera dans le bac. Le démontage du rideau durant le démoulage interrompt le démoulage en cours et, s'il n'est pas remonté, la machine finit par s'éteindre.

### Pour réinitialiser manuellement la machine :

Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt.

### Mettre la machine à l'arrêt.

Appuyez sur le bouton Arrêt du régulateur et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ou jusqu'à ce que la machine s'arrête.

Alimentation électrique État Eau Détartrage

⊙ ⊙ ⊙ ⊙ ⊙ ⊙ ⊙

⚡ 🧊 💧 🧤

Désinfecter Marche Arrêt

Section du technicien

⊙ ⊙ ⊙

⊙ Démoulage manuel

⊙ Nettoyage

Écran code

Code	Description
F	Cycle de congélation
F clignote	Cycle de congélation en attente
H	Cycle de démoulage
H clignote	Démoulage manuel
b	Bac plein
C	Cycle de nettoyage
L	Circuit verrouillé
d	Mode d'essai
O	Arrêt
E	Disfonctionnement de l'auto-vérification
1 Clignote	Congélation maxi - Nouvel essai
1	Temps de congélation max., arrêt
2 Clignote	Démoulage maxi - Nouvel essai
2	Temps de démoulage max., arrêt
3	Remplissage d'eau lent
4	Température de refoulement élevée
5	Défaillance du capteur de temp. de la cuve
7	Défaillance du capteur de temp. de refoulement
8 Clignote	Congélation courte - Nouvel essai
8	Congélation courte - Glaçon mince

Les 4 voyants supérieurs clignotent - Machine à distanceVerrouillé - Contactez la société de crédit-bail

Voyants de fonctionnement des pièces

02-4302-01

# Manuel d'utilisation du modèle CU3030X

## Mise hors service

---

Faites appel à un technicien qualifié connaissant le réfrigérant R290 pour la mise hors service, car des outils et des conteneurs spéciaux sont nécessaires pour le retrait, le transport et l'élimination du propane hautement inflammable.

Il est recommandé d'utiliser de bonnes pratiques d'exploitation afin de maintenir la sécurité et de se conformer aux directives locales, étatiques et fédérales pour une élimination appropriée du produit.

- Assurez-vous que tous les outils et équipements mécaniques nécessaires sont disponibles avant de commencer la procédure.
- Tous les équipements de protection doivent être utilisés à tout moment et vous devez avoir des équipements et des bouteilles de récupération à portée de main.
- Tous les conteneurs utilisés pour la récupération doivent avoir des étiquettes appropriées indiquant qu'ils peuvent être utilisés pour le réfrigérant R290.
- Placez les réfrigérants sur une balance avant de commencer la récupération du réfrigérant. Ne remplissez pas les conteneurs plus de 80 % de leur volume et ne dépassez pas la pression de service du conteneur.
- Avant d'utiliser la machine de récupération, assurez-vous qu'elle soit en bon état de fonctionnement et que les composants électriques soient correctement scellés afin d'éviter tout type d'inflammation.
- Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération ni mélangé dans un autre conteneur.
- Lorsque vous déplacez du réfrigérant depuis un système, appliquez les bonnes pratiques ; tous les réfrigérants doivent être retirés en toute sécurité.
- Tout le réfrigérant récupéré doit être retourné au fournisseur de réfrigérant afin qu'il procède à une élimination appropriée.
- Si le compresseur ou les huiles de compresseur sont éliminés, assurez-vous qu'ils soient éliminés correctement afin que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant.

# **SCOTSMAN ICE SYSTEMS**

101 Corporate Woods Parkway

Vernon Hills, IL 60061

1-800-726-8762

[www.scotsman-ice.com](http://www.scotsman-ice.com)